

St Nicholas Parish Bulletin – April 2014

Fr George Lardas, Rector – Telephone: 203 209-9374

Web Site: StNicholasStratford.org

Email: frglardas@gmail.com

Announcements

Verse: *Let God arise and let His enemies be scattered, and let them that hate Him flee from before His face. As smoke vanisheth, so let them vanish; as wax melteth before the fire, so let sinners perish at the presence of God. And let the righteous be glad; let them rejoice in the presence of God, let them delight in gladness. – Psalm 67:2-4.*

Стихъ: Да возкрѣнетъ Богъ, и расточатъ врази Его, и да бѣжатъ отъ лица Его ненавидящии Его. И яко исчезаетъ дымъ, да исчезнутъ: яко таетъ воскъ отъ лица огня, тако да погибнутъ грѣшницы отъ лица Божіа: а праведницы да возвеселятъся, да возрадуются предъ Богомъ, да насладятся въ веселіи. – **Псаломъ 67, стъ 2-4.**

Стихъ: *Да восстанетъ Богъ, и расточатся враги Его, и да бегутъ отъ лица Его ненавидящие Его. Какъ распывается дымъ, Ты распы ихъ; какъ таетъ воскъ отъ огня, такъ нечестивые да погибнутъ отъ лица Божія. А праведники да возвеселятся, да возрадуются предъ Богомъ, и да восторжествуютъ въ радости. – Псаломъ 67:2-4.*

This Bulletin

This April Bulletin is dedicated to the loving memory of our beloved Mother and Grandmother, Nina B. Kendall; and our Grandfather and Great Grandfather, Protodeacon Sergei Belaieff; and our Grandmother and Great Grandmother, Matushka Zinaida Belaieff. May their memory be eternal!

The Kendall & Callaghan Families

Sponsor the Bulletin: If you wish to sponsor any future issues in whole or in part, please contact our treasurer, Anastasia Milligan or ask at the Candle Desk. You may donate in memory of a departed relative, or for some milestone, a birthday, anniversary or other celebration. The cost of the Bulletin is approximately \$125.

Paschal Donation Envelopes: This Bulletin includes a special donation envelope for Pascha. Please send your contribution in. We depend on your donations! *Your donations can be either mailed in or dropped into the collection basket when you come to church.*

The Bulletin by Email: It costs about \$1.25 each to produce copies of the Bulletin. Please consider receiving the Bulletin by email, which costs nothing. If you wish to change to email, please contact frglardas@gmail.com. We also invite our readers to support this Bulletin by donations. **Do you wish to be taken off our mailing list?** Please contact us and we will remove your name from our monthly bulletin mailing.

Sponsor the Coffee Hour: The Sisterhood is happy to hold the Coffee Hour every Sunday for the sake of fellowship and the community of our Parish. However, we find the same ladies

working in the kitchen Sunday after Sunday. Since many of our Sisterhood are no longer so young and able, we are seeking volunteers to give the ladies in the Sisterhood a rest so that they may attend the Divine Liturgy in peace.

We need families or individuals (men can do this too!) to take responsibility for preparing and serving a meal on a rotating basis. Ideally this responsibility would not fall more than once every six weeks or so, and so it would not be a great burden. This is also an opportunity to showcase our culinary skills. It is a Christian duty to support the Parish, and there is much blessing in it. To sign up see Joan Hudobenko.

Services

Great Lent: Let us remember that the Fast continues until the Midnight Service on Pascha night, Saturday 19 April. We abstain from meat, eggs, dairy products, and fish. On weekdays we also abstain from wine and oil.

Great Canon: Matins with the Great Canon of Repentance of St Andrew of Crete will be served at 7 pm Wednesday 2 April. This is a long and beautiful service, and it summarizes our repentance which we have worked on through Great Lent.

Matins of the Acathest: The Acathest Hymn will be sung in entirety at Matins at 6:30 pm Friday 4 April. There will be no Lenten supper afterwards.

Annunciation: One of the Twelve Great Feasts of the Church Year, the Annunciation celebrates the glad tidings given to the Theotokos, the Ever-Virgin Mary, that she should bear the Saviour of the world. Vigil begins at 6:30 pm Sunday 6 April, and Divine Liturgy begins at 9:30 am on Monday 7 April. Fish, wine and oil are permitted on this day for the sake of the Feast.

Presanctified Liturgy: On Wednesdays of Lent it is customary to serve the Liturgy of the Presanctified Gifts. Our last Presanctified Liturgy this year will be at 6:30 pm Wednesday 9 April.

Those wishing to receive Holy Communion should prepare by prayer, fasting and confession. Confessions will begin half an hour before the start of the Presanctified Liturgy.

Lazarus Saturday: There will be no services for Lazarus Saturday, 12 April, this year.

Holy Week Services: As there are many special services for Holy Week and Pascha, please consult the *special schedule of services* included in this Bulletin.

Confession During Holy Week: Those who wish to receive Communion during Holy Week and Pascha should go to confession during the appointed times before, during or after the services, and not wait till the last minute before the beginning of the Divine Liturgy. There will be no confessions after the beginning

Announcements – April 2014

of the Paschal Vigil on Holy Saturday night. If you miss the opportunity, you may receive Communion at the Liturgy on Holy Monday, or the following Sunday of St Thomas.

Palm Sunday: One of the Twelve Great Feasts of the Church Year, this celebrates the triumphant entry of our Lord into Jerusalem six days before His Passion. Vigil with Litya and the blessing of palms (and pussy willows) will begin at 5 pm Saturday 12 April, and Divine Liturgy for the Feast, at the usual time, 10 am Sunday 13 April. Fish, wine and oil are permitted on this day for the sake of the Feast. There will be a collection for the Holy Land at the end of the Liturgy.

Holy Unction in Nyack: Bishop Jerome of Manhattan will serve Holy Unction at the Holy Virgin Protection Church, 51 Prospect St, Nyack NY at 4 pm on Palm Sunday, 13 April. Those who attend should prepare by Confession, prayer and fasting. For those that cannot attend Unction in Nyack, we will be serving Holy Unction at St Nicholas at 7 pm, Holy Wednesday, 16 April.

Bridegroom Matins: This year we will serve only one of the Matins of the beginning of Holy Week, namely the Third Bridegroom Matins at 6:30 pm Tuesday 15 April. This commemorates the anointing of our Lord by three women, Mary Magdalene and two sinners who repented.

Holy Unction at St Nicholas: We will serve Holy Unction at St Nicholas Church as usual at 7 pm, Holy Wednesday, 16 April. Those who attend should prepare by Confession, prayer and fasting. Please know that we do not receive Unction again if we have already been anointed this year at another Unction service.

Holy Thursday: The Vespertine Divine Liturgy of St Basil on Holy Thursday begins at 9:30 am 17 April. This celebrates the Institution (foundation) of the Sacrament (Holy Communion) at the Mystical Supper in that Upper Room in Jerusalem on the eve of our Lord's Passion.

12 Passion Gospels: Matins for Good Friday with the 12 Gospel readings of the Passion of our Lord will begin at 6:30 pm Holy Thursday 17 April. This is one of the most profound and meaningful services of the Church year, and it is a pity that many of our parishioners have missed it in the past. Although it is a long service, we should unfailingly attend out of gratitude to our Lord for saving us, and to learn about the events that took place in that fateful night and day that changed the world forever.

Vespers of the Plaschanitsa: Vespers of Great and Holy Friday marks the end of our Lord's Passion, and His Burial. This is a very beautiful service, during which we bring out the Plaschanitsa (Winding Sheet) of our Lord. The service begins at 2 pm Friday 18 April.

Burial of our Lord: Matins for Holy Saturday with the Lamentations of the Burial of our Lord will begin at 6:30 pm Friday 18 April. This service includes a funeral procession for our Lord, and concludes with the Prophecy of Ezekiel of the Resurrection over the dry bones. This service is not as long as the 12 Passion Gospels, and is now sparsely attended. We need people for banners, icons, candles and bearers to carry the Plaschanitsa as we go around the church in the procession.

Holy Saturday: The Vespertine Divine Liturgy of St Basil the

Great for Holy Saturday with the 15 Old Testament readings begins at 9 am on Saturday 19 April. In the ancient times this was the Paschal Liturgy. The Old Testament readings are foretellings of the salvation of the world, and foretypes of the Resurrection. The service is marked by a transition from sadness to joy. The readings are taken in turn by our children and other volunteers.

Paschal Vigil: This includes the Paschal Nocturnes, Paschal Matins, Paschal Hours and Paschal Divine Liturgy. The Vigil begins at 11:30 pm with Nocturnes (Midnight Office) that echoes the Canon of Holy Saturday, *In the waves of the sea (Volnoju morskiju)*, during which we gradually dim the lights, and bring the Plaschanitsa into the Altar. At midnight we begin Matins with a procession celebrating the Resurrection of our Saviour. Immediately following the Matins, we have the Paschal Hours (very short) and the Paschal Divine Liturgy. The Liturgy begins around 1:30 am, and we finish about 3 am. This is the most festive Divine Liturgy in the whole year, and all Orthodox Christians should strive to be present at it and share the joy of the Resurrection. A Paschal breakfast follows at which we eat the blessed Paschal foods.

Blessing of Paschal Foods: The Paschal foods (kulichi, meat, eggs, cheese) are supposed to be blessed at the end of the Paschal Liturgy (around 3 am on Pascha night), and with the singing of *Christ is risen (Khristos voskres)*. However, since not everyone can be present at that time, we have appointed the following times for blessing the Paschal foods on Holy Saturday, 19 April:

- At the end of Holy Saturday Liturgy, about 2 pm
- At 5 pm
- Before the Paschal Vigil, at 11 pm

All blessings will be downstairs in the Church Hall, and without singing of *Christ is risen*, since this is before midnight. Please do not bring foods (especially flesh-meats) into the church itself. This is not permitted.

Paschal Vespers: There will be no Divine Liturgy on Pascha Day itself, since it will have already been served in the middle of the night. Instead Paschal Vespers will be served at the usual time of the Sunday service, 10 am.

Bright Monday: Divine Liturgy for the second day of Pascha will begin at 10 am Monday 21 April. This service is for those children (and others) who cannot come to the Midnight Service on Pascha, and will include a procession by the children with Icons, a festive Trapeza, and an Easter egg hunt.

Blessing of Graves: This will be on St Thomas Sunday and Monday of St Thomas Week:

- **Sunday 27 April** – 3 pm, *St Joseph's Cemetery* in Lordship; 4 pm, *Union Cemetery* in Stratford; and 5 pm, *St John's Cemetery* in Stratford.
- **Monday 28 April** – 9:30 am, *Lakeview Cemetery* in Bridgeport; 11:30 am, *St John's Cemetery* in Monroe; 5:30 pm, *King's Highway Cemetery* in Milford.

At the appointed time we will serve a general Pannychida at the Chapel (St John's) or at the flagpole in the middle of the

Announcements – April 2014

cemetery, and then we will bless the individual graves. If you cannot be present for the blessing of a grave at the stated time, or if you have a loved one buried elsewhere, you can arrange to have Fr George bless a grave at another time.

Blessing of Homes: If Fr. George was unable to bless your home before Lent and you still wish to have your house blessed, please contact Fr George and set up an appointment. His hip is much better and he is grateful for everyone's prayers.

Chronicle

Emilia Hramov: On Saturday 22 March, our long-time parishioner Emilia Hramov was honored on the occasion of her 90th Birthday with a gala party and dinner at Whitney Center in Hamden. The party was organized and attended by her grateful students that she taught over her many years as Professor of Russian at Yale University, as well as her friends and neighbors, and parishioners. Congratulations to Emilia Pavlovna! And God bless her for her years of steadfast dedication, and also faithful attendance at St Nicholas. *Mnogaja Ljeta!*

Walter Wolog: On Friday 14 March, our long-time parishioner, Walter Wolog, gave a talk to Daria Kirjanov's Honors class, *Stories of Displaced Lives: Russian and Eastern European Memoirs*, at the University of New Haven, in which he talked about his life growing up in the Soviet Union, and his experiences as a prisoner of war and forced labor in Nazi Germany. He describes his father's arrest and execution at the hands of the NKVD, and his eventual arrival here in America. He is an alumnus of the University of New Haven. To view the article on this in the *New Haven Register* click on the following link:

<http://www.nhregister.com/lifestyle/20140316/russian-born-graduate-of-the-university-of-new-haven-talks-about-living-under-stalin-nazi-occupation>

Services Elsewhere: Fr George concelebrated with local Orthodox clergy at the *Pan-Orthodox Vespers* at St Dimitrie's Romanian Orthodox Church in Easton on the Sunday of Orthodoxy, 9 March, and at St John's Church on Broadbridge on Sunday 16 March. Fr George also served with Bishop Jerome, Fr Andrei Semyanko, Fr Constantine Semyanko, and Fr Theodore Shevzov at the *Holy Unction Service* at Presentation Church on Sunday 23 March.

Preparations for Pascha

Church Cleanup: There will be a church cleanup on Good Friday morning, 18 April. We request that all Altar Boys help clean the Altar. We welcome all volunteers.

Holy Week Volunteers: We need volunteers for:

- **Plaschanitsa Setup** – Good Friday morning, 18 April.
- **Plaschanitsa Watch** – Good Friday and Holy Saturday, 18 and 19 April. The sign up sheet will be at the Candle Desk.
- **Red Eggs** – Boil and dye red eggs to be ready for the Paschal Vigil on Holy Saturday night, 19 April. Contact Joan Hudobenko. When you are decorating your own eggs, please also make some for the church, to be given out at the kissing of the Cross.

Please see Fr George or the Starosta, Dexter Peavy, if you wish to help. We appreciate your efforts and may God bless your zeal for His holy House.

Our Parish

Flowers for the Plaschanitsa: Starting mid-March the collection box next to the icon stand in the middle of the church is for flowers for the Plaschanitsa and for Pascha.

After Pascha, the collection will be for the Restoration Fund and preparations for our 85th Anniversary as a community.



Call for Pussy Willows: Palm Sunday is 13 April this year. We ask all our parishioners to cut pussy willows when they come into bloom (which may be late this year due to the snowy winter), and bring them to church to put with others that we are keeping for Palm Sunday. Until you bring them to church, please keep them in a cool, dark place so that they stay fresh. We will need the pussy willows by Saturday afternoon (3 pm) 12 April.

Collection for the Holy Land: According to the custom of the Russian Orthodox Church Outside of Russia, the annual collection for the Russian Spiritual Mission in the Holy Land will be held in all our parishes on Palm Sunday, 13 April. This collection is a major source of funding for our mission in the Holy Land, and some of us have had occasion to receive their hospitality. Please give generously.

Lampada Sponsorship: Offerings may be made to sponsor the lighting the lampadas at the Divine Liturgy, either in memory of loved ones, or in gratitude for blessings received, or for any other good intention. The sponsorship of the lampadas is \$25 for all the lampadas in the church. Register at the Candle Desk if you wish to sponsor the lampadas, in whole or in part, on a Sunday of your choice.

Utilities: Please remember that on the *first Sunday* of each month there is a special collection for *utilities*.

Consider the Church in Your Will: Please consider including St Nicholas Church in your will. There are many advantages in making the Church one of your beneficiaries. It is possible to structure the bequest so that there is little loss to the estate. Please contact our Starosta, Dexter Peavy, for more information.

We Appreciate Donations of Coffee Hour Supplies: The Sisterhood is always in need of donations of supplies for our Coffee Hour. We need *paper plates, Styrofoam soup bowls, cups, and paper napkins. We are particularly in need of food storage and ziplock bags.* We also need food supplies and willing hands to help prepare, set things up and clean up. Please remember the parish when you are shopping, and see Joan Hudobenko if you wish to help. We thank you for your continued support, and appreciate all your donations.

Announcements – April 2014

Our Children

*Help your children “get into the right spirit” for Pascha...
Mark your calendar:*

ST. NICHOLAS PASCHAL EVENTS FOR CHILDREN:

Lenten retreat - Saturday 5 April at 3:00 (*note the time* with Vigil beginning at 5 pm). Ages 3 and up. Fr George will give a talk, and the children will watch a film that pertains to Lent and Pascha, make a craft, and practice the Paschal troparion. Children will have a pot-luck supper at 4:30 (*new time*) and stay for Vespers; older children may go to Confession. Please enter your child's name at the Candle Desk.

St Nicholas Annual Children's Communion Breakfast – Sunday 6 April after Holy Communion. All children are invited to a festive breakfast during Coffee Hour. Parents needed to bring and prepare light breakfast fare.

Divine Liturgy – Holy Saturday, 19 April – Older children are invited to do readings. Please see Matushka Ann for a reading assignment.

Children's Paschal Liturgy – Bright Monday, 21 April – Children carry icons during the procession (*krestnyj khod*) around the church, followed by an *Easter egg hunt and lamb dinner for all parishioners*.

Excuse Notes for School: Parents, please bring your children to church on these important holy days: Holy Thursday morning 17 April; Good Friday afternoon, 18 April; Holy Saturday morning, 19 April; and Bright Monday to the Children's Paschal Liturgy, 21 April. The schools are obliged to recognize these as religious holidays and to excuse our children's absence on those days. If you need a written excuse note, these will be available at the Candle Desk before Holy Week.

Food Drive: The Food Drive for the Sterling House Food Pantry resumed during Lent. Our Church School will lead this effort. We ask the parents in our parish to help out by sending food, canned goods and hygienic supplies with their children when they come to church. Please remember that during Lent we should increase our almsgiving, and this is one way to help the poor.

Choir

Singers needed: Please come sing with us in the Choir! All skill levels are welcome. Please also consider singing the upcoming Lenten midweek services!

Community Appeal

Stratford Sister City Choir: The Stratfords of the World Reunion will take place in Stratford, Connecticut July 31st – August 5th, 2014. Host families are needed for that week to accommodate visitors from our sister Stratfords in Canada, England, New Zealand, and Australia. Host families need to provide a room in which to sleep, breakfast, and transportation to and from each day's gathering place for the day. For more information, see Matushka Ann or go to

<http://stratfordsoftheworld.org/>

Liturgical Notes

Black: We use black from Sunday nights through Friday afternoons of Lent and Holy Week. While the black cloths are used, the red ones are hidden underneath for the next Lenten weekend services.

Blue: On the afternoon of the Fifth Friday of Lent, 4 April, before the Matins of the Acatist, blue cloths are placed on top of the red ones on all icon stands and on the Holy Table, and blue vestments are used. Before Saturday evening the blue cloths and vestments are put away, and red is used.

Blue: Before the Vigil of Annunciation, 6:30 pm Sunday 6 April, blue cloths are placed on the red altar cloths, and blue vestments are used. On Monday afternoon 7 April, the blue cloths and vestments are put away, and the black ones are used.

Gold and Green: Before the Vespers for Lazarus Saturday on Friday evening (6:30 pm) 11 April, we put gold altar cloths on top of the black (which will be used during Holy Week). We use gold and green vestments that weekend.

Palms and Pussy Willows: We need these before Vigil (5 pm) Saturday 12 April for Palm Sunday. We ask our parishioners to bring these in ahead of time, and the palms need to be ordered from the florist's well in advance.

Purple: Red and purple are used for the Divine Liturgy on Holy Thursday. Before Holy Unction at 7 pm Wednesday 16 April, the altar cloths are turned to red, with the black hidden underneath. We will use purple vestments for the Unction and Divine Liturgy on Thursday morning 17 April. After the Liturgy, everything is changed back to black.

Plaschanitsa Flowers: On Good Friday morning, 18 April, the Tomb of our Saviour is placed in the middle of the church and decorated with flowers. A white cloth is placed over the Tomb.

Plaschanitsa: This is placed on the Holy Table before the Vespers of Good Friday, 18 April, which begins at 2 pm.

Sign: The *Christ is Risen* sign is placed over the Royal Doors on the afternoon of Holy Saturday, 19 April, in preparation for the Paschal Vigil.

White: Before the Divine Liturgy on Holy Saturday morning, 19 April, the red cloths are taken away, and white cloths are laid down. On top of these are the black cloths which will be removed before the Gospel reading at the Liturgy that morning. The white remains until the end of Pentecost week, 29 June.

Milestones

Note: Some of the following events were inadvertently omitted from previous issues of this Bulletin:

Baptism: On Saturday 11 January, *Patricia*, daughter of *Alexandru* and *Larisa Eshanu*, both Orthodox, was baptized into the Orthodox Faith by V Rev Archpriest George Lardas, Rector. Her godparents were: Vadim Gulka, Gemma Gulka, Maria-Ramona Ciorciovel, Virgil-Iulian Chiriță, Ala Ciuculin, Viorica Gețu, and John Vuono.

Announcements – April 2014

On Saturday 11 January, **Nicholas** (Cameron Joshua), son of **Joshua Matthew Dickinson** and **Iryna Alexandrovna Kheilik**, was baptized into the Orthodox Faith by V Rev Archpriest George Lardas, Rector. His godparent were Dimitry Alexandrovich Kheilik and Tatiana Andreevna Shurba.

On Tuesday 18 March, **Adrian Alexander Joseph**, the son of **Clint Alexander Joseph**, Roman Catholic, and **Tatiana Sergeevna Prosvirina**, Orthodox, was baptized into the Orthodox Faith by V Rev George Lardas, Rector. His godfather was George Vadimovich Mikhaylov.

We congratulate the newly-illuminated, their parents and sponsors! Many Years! *Mnogaja Ljeta!*

Wedding: On Saturday 11 January, by special permission of Metropolitan Hilarion, **Alexandru Alexeevich Eshanu**, the son of Alexei Sergeevich Eshanu and Anna Iakovlevna nee Sturza, and **Larisa Sergeevna Bulaki**, daughter of Sergei Grigorievna Bulaki and Ludmila Trofimovna nee Kalmyk, both of Lynn Haven, Florida, and both Orthodox Christians, having previously contracted a civil marriage, were wed at St Nicholas Church by V Rev George Lardas, Rector.

Congratulations to the newlyweds! Many years! *Многая лѣта!*

Eternal Memory: On Tuesday 11 March, **Michael Shigalkowski**, aged 37, of Milford, reposed in the Lord at Connecticut Hospice in Branford after a long battle with cancer. His funeral was held at St Nicholas Church, served by V Rev Archpriest George Lardas, Rector, on Saturday 15 March. Interment was at King's Highway Cemetery in Milford. His Fortieth Day will be on Holy Saturday, 19 April.

On Wednesday 12 March, our one-time parishioner, **Mary Horelick**, aged 97, of Stratford, reposed in the Lord at Bridgeport Hospital. Her funeral was celebrated by V Rev Archpriest John Perich of St Herman of Alaska Parish in Boothwyn PA, and V Rev Archpriest George Lardas, Rector, at St Nicholas Church on Wednesday 19 March. Interment followed at Lakeview Cemetery in Bridgeport. Her Fortieth Day will be on Pascha, 20 April.

Since memorial services (pannychidas) are not celebrated on the great days of Holy Week and Bright Week, the memorial of the departed will be celebrated on St Thomas Sunday and Radonitsa, 27 and 28 April.

We pray for the repose of the souls of the newly-departed and for those that grieve and seek the consolation of God. *Vjechnaja Pamjat'!*

Annunciation Day

*Angelus ad virginem / subintrans in conclave,
Virginis formidinem / demulcens inquit, Ave!
Ave, regina virginum, / coeli terraeque Dominum
Concipies et paries intacta / salutem hominum.
Tu porta coeli facta, / medela criminum.*

– Medieval Latin hymn

*Gabriel fram Heven-King / Sent to the Maide sweete,
Broute hir blisful tiding / And fair he gan hir greette:
'Heil be thu, ful of grace aright! / For Godes Son, this Heven
Light,
For mannes love / Will man bicomme / And take / Fles of thee,*

*Maide bright, / Manken free for to make / Of sen and devles
might.'*

– Middle English version

*The Angel entering the chamber,
Soothing the Virgin's fear, said, Hail!
Hail, Queen of virgins, thou shalt conceive
And give birth intact to the Lord of heaven and earth.
Thou art become the gate of heaven, the remedy of sin.*

– Translation

Prayer Requests

Reminder: If you need a hospital visit or wish Fr George to visit a sick relative, please call and let us know. Hospitals no longer give out information to non-relatives without express permission, so if you want the priest to know your or your loved one's condition you must inform the hospital or nursing home in writing.

Pray for our Soldiers: Although we do not have any parishioners of St Nicholas Church on active duty now, our parishioner, Vera Peebles asks prayers for her granddaughter's husband, John. There are also many Orthodox Christians in the Armed Forces and serving in the War. Please keep them and all our soldiers in your prayers.

Asking Prayers: Please remember the following names in your prayers:

Ailing Clergy: Archbishop Paul (Pavlos) of Astoria (Greek Old-Calendar), Archbishop Nikon (OCA), Mitered Archpriest Andrei Semyanko, Archpriest Theodore Shevzov, Protodeacon Nicholas Triantafillidis (cancer), Reader Vladimir.

Ailing Parishioners: Emilia Hramov, Martin Hudobenko, Kiril (Charles) Nettle, Vera Peebles and her daughter Janet, Galina Penchuk, Angelina Schneider, Elena and Ludmila Skorik, Irina Stettinin, Valentina and Denis Zimbalkin.

Ailing Orthodox: Nicholas Hudobenko (Marty's brother), Matushka Natalia Manduke, Uliana Drobot, Nina Boldyreff, Nadezhda Jakovenko, Helen Raduk, Yvette (Eve) Girard, Sophia, Peter Nelson, Desislava Dimitrova, and Margaret, and Galina Rudins' daughter-in-law Elizabeth (Lori), Theophan, and also the servants of God Velitchka and Sophia, and for the servant of God Natalia (cancer), and for infant Constantine Bezas. Prayers are also asked for child Taras.

Ailing Non-Orthodox: Veronica Wlodarski, the daughter of Elizabeth Wlodarski, and Sophia Salinger, the daughter of Tatiana Sergievsky.

Other Requests, Clergy: Archpriest Alexander Fedorowsky at Novo-Diveevo Convent (facing a frivolous, but expensive lawsuit).

Other Requests, Orthodox: David, Ambrose, Matthew, and Nicholas, Andrés.

Other Requests, Non-Orthodox: Ken, Jane, and Daniel.

Soldiers, Orthodox: Andrei, Michael, Timothy, James, and Sarah.

Soldiers, Non-Orthodox: John.

Newly Reposed: Barbara Yaremich Cardinal, Richard John Adzima, Michael Shigalkowski, and Mary Horelick.

Announcements – April 2014

Is Anyone Sick? “Let him call the presbyters,” as it says in the Epistle of St James. If you know anyone who needs attention please let Fr George know. Call 203 209-9374 and leave a message.

Is Anyone Better? If you have submitted any names for the list of prayers for the sick and that person has recovered, please let us know so we can keep the list a manageable length.

Administrative

Deadline for Submissions: Notices from parishioners or parish organizations must be submitted to Fr George by the 18th of the month for inclusion in the next Bulletin.

Mark Your Calendar

Please mark these events of the coming months in your calendar:

Sunday 11 May – Mother’s Day

Thursday 29 May – Ascension

Sunday 8 June – Pentecost

Sunday 15 June – Church School Graduation

Monday 16 June – Beginning of the Apostles’ Fast

Sunday 22 June – Father’s Day

Saturday 12 July – Ss Peter & Paul, Apostles’ Fast ends

St Nicholas Russian Orthodox Church

Calendar – April 2014

Fr George Lardas, Rector – Telephone 203 / 209-9374

Sunday	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday	Friday	Saturday
Mar 30 (<i>Mar 17</i>) 4 th Sunday of Great Lent, St John Climacus Tone 7 Liturgy 10 am Fast day	31 (<i>18</i>) Fast day	1 Apr (<i>19 Mar</i>) Fast day	2 (<i>20</i>) Great Canon of St Andrew 7:00 pm Fast day	3 (<i>21</i>) Fast day	4 (<i>22</i>) Matins with Acahist Hymn 6:30 pm Fast day	5 (<i>23</i>) Saturday of the Acahist 2 pm Children's Lenten Retreat Vigil 5 pm Fast day
6 (<i>24</i>) 5 th Sun of Lent, St Mary of Egypt, Tone 8 Liturgy 10 am Children's Communion Breakfast Vigil for Annunciation 6:30 pm, Fast day	7 (<i>25</i>) ANNUNCIATION Liturgy 9:30 am Fast day Fish permitted	8 (<i>26</i>) Fast day	9 (<i>27</i>) Presanctified Liturgy 7:00 pm Fast day	10 (<i>28</i>) Fast day	11 (<i>29</i>) Fast day	12 (<i>30</i>) Lazarus Saturday Vigil 5 pm Fast day
13 (<i>31</i>) PALM SUNDAY Liturgy 10 am Collection for the Holy Land Fast day, Fish permitted	14 (<i>1 Apr</i>) Holy Monday Fast day	15 (<i>2</i>) Holy Tuesday Bridegroom III Matins 6:30 pm Fast day	16 (<i>3</i>) Holy Wednesday Holy Unction 7:00 pm Fast day	17 (<i>4</i>) Holy Thursday Liturgy of St Basil 9:30 am 12 Passion Gospels 6:30 p Fast day	18 (<i>5</i>) Good Friday Plaschanitsa 2 pm Lamentations 6:30 pm Fast day	19 (<i>6</i>) Holy Saturday Liturgy of St Basil 9 am Nocturnes 11:30 pm Vigil Midnight Fast day
20 (<i>7</i>) PASCHA the Resurrection of our Lord Liturgy 1:30 am Paschal Vespers 10 am	21 (<i>8</i>) Bright Monday 2 nd Day of Pascha Children's Liturgy 10 am Procession with Icons	22 (<i>9</i>) Bright Tuesday 3 rd Day of Pascha	23 (<i>10</i>) Bright Wednesday No fast	24 (<i>11</i>) Bright Thursday	25 (<i>12</i>) Bright Friday, Life-Giving Fount No fast	26 (<i>13</i>) Bright Saturday Vigil 5 pm
27 (<i>14</i>) 2 nd S of Pascha St Thomas Liturgy 10 am Blessing of Graves: 3:00 St Joseph's 4:00 Union 5:00 St John's	28 (<i>15</i>) Blessing of Graves: 9:30 Lakeview 11:30 St John's in Monroe 5:30 King's Hwy	29 (<i>16</i>) Radonitsa	30 (<i>17</i>) Fast day	1 May (<i>18 Apr</i>) Fast day	2 (<i>19</i>) Fast day	3 (<i>20</i>) Vigil 5 pm

Note: Dates in parentheses are Old Style (Julian Calendar).

Please mark these events of the coming months in your calendar:

Sunday 11 May – Mother's Day

Thursday 29 May – Ascension

Sunday 8 June – Pentecost

Sunday 15 June – Church School Graduation

Monday 16 June – Apostles' Fast begins

Sunday 22 June – Father's Day

Saturday 12 July – Ss Peter & Paul, Apostles' Fast ends

Свято-Николаевская Русская Православная Церковь

Календарь – Апрель 2014 г.

О. Георгий Лардас, Настоятель – Телефон 203 / 209-9374

Воскресенье	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница	Суббота
30 Мар (17 Мар) 4 ^{ая} Нед Вел Поста, Преп Иоанна Лествичника Глас 7 Литургия 10 утр День постный	31 (18) День постный	1 Апр (19 Мар) День постный	2 (20) Великий Канон (Андреево Стояние) 7:00 ч веч День постный	3 (21) День постный	4 (22) Утренняя Акафиста 6:30 ч веч День постный	5 (23) Суббота Акафиста Детское Говение 2:00 ч дня Всенощная 5 ч веч День постный
6 (24) 5ая Нед Вел Поста, Преп Марии Египетския, Г 8 Литургия 10 утр Детск Причащ Всенощ на Благовещении 6:30ч День постный	7 (25) Благовещение Литургия 9:30 ч утра День постный, рыба разрешается	8 (26) День постный	9 (27) Литургия Преждеосвященных Даров 7:00 ч веч День постный	10 (28) День постный	11 (29) День постный	12 (30) Лазарева Суббота Всенощная 5 ч веч День постный
13 (31) НЕДЕЛЯ ВАИИ Литургия 10 утр Сбор для Святой Земли День постный Разрешается рыба	14 (1 Apr) Великий Понедельник Утренняя Вел Вторника 6:30 ч веч День постный	15 (2) Великий Вторник Утренняя Вел Среды 6:30 ч веч День постный	16 (3) Великая Среда Общее Соборование 7:00 ч веч День постный	17 (4) Вел Четверток Литургия Васнлия Вел 9:30 ч утра 12 Страстных Евангелий 6:30 ч веч День постный	18 (5) Великий Пяток Вьнос Плащаницы 2 ч дня Утренняя Гроба Господня 6:30 ч веч День постный	19 (6) Вел Суббота Нач Литургии Васнлия Вел 9 ч утра Нач Пасхальн Заутреня 11:30 ч веч День постный
20 (7) ПАСХА Светлое Воскресение Христово Литургия 1:30 ч утра! Вечерня 10 ч уг	21 (8) Светлый Понедельник 2ый День Пасхи Детская Литургия 10 ч утра Ход с иконами	22 (9) Светлый Вторник 3ый День Пасхи Богослужений нет	23 (10) Светлая Среда Поста нет	24 (11) Светлый Четверток	25 (12) Светлый Пяток Живоносного Источника Поста нет	26 (13) Светлая Суббота Всенощная 5 ч веч
27 (14) 2ая Нед Пасхи Фомина Неделя <i>День Матерей</i> Литургия 10 ч у Освящ могил: 3:00 St Joseph's 4:00 Union 5:00 St John's	28 (5) Освящ могил: 9:30 Lakeveiw 11:30 St John's в Monroe 5:30 King's Hwy	29 (16) Радоница	30 (17) День постный	1 Мая (18 Apr)	2 (19) День постный	3 (20) Всенощная 5 ч веч

Замечание: Все даты в скобках по старому стилю (по юлианскому календарю).

Отметьте эти наступающие события в вашем календаре:

Воскресенье 11 Мая – День Матерей

Четверг 29 Мая – Вознесение Господне

Воскресенье 8 Июня – Пятидесятница (Троица)

Воскресенье 15 Июня – Акт Церковной Школы

Понедельник 16 Июня – Начало Петрова Поста

Воскресенье 22 Июня – День Отцов

Суббота 12 Июля – Свв Петра и Павла, конец поста

St Nicholas Russian Orthodox Church
Services for Holy Week and Pascha 2014

Fr George Lardas, Rector – Telephone 203 / 386-9516 Rectory; Emergency: 203 / 209-9374

<i>Day</i>	<i>New Style</i>	<i>Old Style</i>	<i>Time</i>	<i>Service</i>
------------	------------------	------------------	-------------	----------------

PALM SUNDAY, *fish permitted*, collection for the Holy Land

Sat	12 Apr	30 Mar	5:00 pm	Vigil, Blessing of Palms
Sun	13 Apr	31 Mar	9:30 am	Hours and Confession
			10:00 am	Divine Liturgy; Collection for the Holy Land

Holy Week

Sun	13 Apr	31 Mar	4:00 pm	Holy Unction at Holy Virgin Protection Church, Nyack NY
Tue	15 Apr	2 Apr	6:30 pm	Bridegroom Matins III
Wed	16 Apr	3 Apr	7:00 pm	Holy Unction at St Nicholas

Holy Thursday

Thu	17 Apr	4 Apr	9:00 am	Hours and Confession
			9:30 am	Liturgy of St Basil, Institution of the Eucharist

Good Friday

Thu	17 Apr	4 Apr	6:30 pm	Matins, 12 Passion Gospels
Fri	18 Apr	5 Apr	2:00 pm	Vespers, Winding Sheet of our Lord (<i>Plaschanitsa</i>)

Holy Saturday

Fri	18 Apr	5 Apr	6:30 pm	Matins with Procession
Sat	19 Apr	6 Apr	8:30 am	Hours and Confession
			9:00 am	Vespers with Liturgy of St Basil, 15 Old Testament Readings
			2:00 pm	1 st blessing of Paschal foods (without singing of Christ is Risen)
			5:00 pm	2 nd blessing of Paschal foods (without singing of Christ is Risen)

PASCHA, the Resurrection of our Lord God and Saviour Jesus Christ

Sat	19 Apr	6 Apr	9:30 pm	Confession
			11:00 pm	3rd blessing of Paschal foods (without singing of Christ is Risen)
			11:30 pm	Paschal Nocturnes
			12:00 mid	Paschal Matins
Sun	20 Apr	7 Apr	1:30 am	Paschal Divine Liturgy (midnight service!)
			3:00 am	Blessing of Paschal foods with Christ is Risen! followed by Paschal Breakfast in the Church Hall
			10:00 am	Paschal 9th Hour
			10:30 am	Paschal Vespers

Bright Monday, Tone 2

Mon	21 Apr	8 Apr	9:30 am	Paschal Hours and Confession
			10:00 am	Children's Liturgy
			11:30 am	Procession with icons
			12:00 noon	Children's Paschal Breakfast

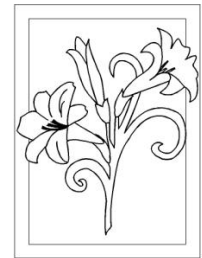
Bright Week – 20-26 (7-13) April, no fasting on Wednesday and Friday

St Thomas Sunday

Sat	26 Apr	13 Apr	5:00 pm	Vigil
Sun	27 Apr	14 Apr	9:30 am	Hours and Confession
			10:00 am	Divine Liturgy

Radonitsa, Blessing of Graves

Sun	27 Apr	14 Apr	3:00 pm	St Joseph's, Stratford
			4:00 pm	Union, Stratford
			5:00 pm	St John's, Stratford
Mon	28 Apr	15 Apr	9:30 am	Lakeview, Bridgeport
			11:30 pm	St John's Monroe
			5:30 pm	King's Highway, Milford



Свято-Николаевская Русская Православная Церковь

Богослужения Страстной Недели и Пасхи 2013 г.

О. Георгий Лардас, Настоятель – Телефон 203 / 386-9516 Церковный Дом; Сетовой: 203 / 209-9374

День Новый Старый Время Служба
Стиль Стиль

Неделя Ваий (Вербное Воскресенье), рыба разрешается, сбор для Святой Земли

Суб	12 Апр	30 Мар	5:00 ч веч	Всенощная и освящение ваий
Вос	13 Апр	31 Мар	9:30 ч утр	Часы и исповедь
			10:00 ч утр	Божественная Литургия; сбор для Святой Земли

Страстная Седмица

Вос	13 Апр	31 Мар	4:00 ч дня	Общее Соборование в Покровской Церкви в Няеке
Вто	15 Апр	2 Апр	6:30 ч веч	Утренняя Жениха III
Сре	16 Апр	3 Апр	7:00 ч веч	Общее Соборование в Св-Николаевской Церкви

Великий Четверток

Чет	17 Апр	4 Апр	9:00 ч утр	Часы и исповедь
			9:30 ч утр	Литургия Василия Великого (Тайный Вечер, установление Евхаристии)

Великий Пяток

Чет	17 Апр	4 Апр	6:30 ч веч	Утренняя, Последование Святых Страстей, 12 Евангелий
Пят	18 Апр	5 Апр	2:00 ч дня	Вечерня, Вынос Плащаницы

Великая Суббота

Пят	18 Апр	5 Апр	6:30 ч веч	Утренняя с крестным ходом
Суб	19 Апр	6 Апр	8:30 ч утр	Часы и исповедь
			9:00 ч утр	Литургия Василия Великого, 15 паремий
			2:00 ч дня	Освящение куличей (без пения Христос Воскресе)
			5:00 ч дня	Освящение куличей (без пения Христос Воскресе)

ПАСХА, Светлое Воскресение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа

Суб	19 Апр	6 Апр	9:30 ч веч	Исповедь
			11:00 ч веч	Освящение куличей (без пения Христос Воскресе)
			11:30 ч веч	Пасхальное Заутренье
			12:00 ч ноч	Воскресение Христово, крестный ход, и Пасхальная Утренняя
Вос	20 Апр	7 Апр	1:30 ч ноч	Пасхальная Божественная Литургия
			3:00 ч ноч	Освящение куличей с пением Христос Воскресе, Пасхальное заговение в церковном зале
			10:00 ч утр	Пасхальный 9 ^{ый} Час
			10:30 ч утр	Пасхальная Вечерня

Светлый Понедельник, Св Георгия Победоносца, Глас 2

Пон	21 Апр	8 Апр	9:30 ч утра	Пасхальные Часы и Исповедь
			10:00 ч утра	Пасхальная Литургия для детей
			11:30 ч утра	Ход с иконами
			12:00 ч дня	Детское пасхальное заговение

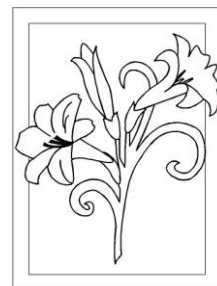
Светлая Седмица – 5-11 Мая (22-28 Апреля), поста нет в Среду и Пятницу ради Пасхи

2^{ая} Неделя Пасхи, Фомина

Суб	26 Апр	13 Апр	5:00 ч веч	Всенощная
Вос	27 Апр	14 Апр	9:30 ч утра	Часы и исповедь
			10:00 ч утра	Божественная Литургия

Радоница, Освящение Могил

Вос	27 Апр	14 Апр	3:00 ч дня	St Joseph's, Stratford
			4:00 ч дня	Union, Stratford
			5:00 ч дня	St John's, Stratford
Пон	28 Апр	15 Апр	9:30 ч утра	Lakeview, Bridgeport
			11:30 ч утра	St John's, Monroe
			5:30 ч дня	King's Highway, Milford



**St Nicholas Russian
Orthodox Church
Schedule of Services
April 2014**

*Fr George Lardas, Rector – Telephone 203 / 386-9516 Rectory;
Emergency: 203 / 209-9374*

<i>Day</i>	<i>New Style</i>	<i>Old Style</i>	<i>Time</i>	<i>Service</i>
Great Canon of St Andrew of Crete				
Wed	2 Apr	20 Mar	7:00 pm	Matins and Great Canon
Acathist Hymn to the Theotokos and Ever-Virgin Mary				
Fri	4 Apr	22 Mar	6:30 pm	Matins, Acathist Hymn
5th Sunday of Great Lent, St Mary of Egypt, Tone 1				
Sat	5 Apr	23 Mar	2:00 pm	Children's Lenten Retreat
			5:00 pm	Vigil
Sun	6 Apr	24 Mar	9:30 am	Hours and Confession
			10:00 am	Liturgy of St Basil
			12:00 pm	Children's Communion Breakfast

ANNUNCIATION of Our Lady, the Ever-Virgin Mary,
fish, wine and oil permitted

Sun	6 Apr	24 Mar	6:30 pm	Vigil
Mon	7 Apr	25 Mar	9:00 am	Hours and Confession
			9:30 am	Vesperal Divine Liturgy

6th Week of Great and Holy Lent

Wed	9 Apr	27 Mar	7:00 am	Presanctified Liturgy
-----	-------	--------	---------	-----------------------

Holy Week and Bright Week

Sat 12 Apr (31) Mar – Mon 21 (8) Apr *See special schedule*

2nd Sunday of Pascha, St Thomas

Sat	26 Apr	13 Apr	5:00 pm	Vigil
Sun	27 Apr	14 Apr	9:30 am	Hours and Confession
			10:00 am	Divine Liturgy

Radonitsa, Blessing of Graves Cemetery

Sun	27 Apr	14 Apr	3:00 pm	St Joseph's, Stratford
			4:00 pm	Union, Stratford
			5:00 pm	St John's, Stratford
Mon	28 Apr	15 Apr	9:30 am	Lakeview, Bridgeport
			11:30 pm	St John's Monroe
			5:30 pm	King's Hwy, Milford

**Свято-Николаевская Русская
Православная Церковь
Расписание Богослужений
Апрель 2014 г.**

*О. Георгий Лардас, Настоятель – Телефон 203 / 386-9516
Церковный Дом; Сетевой: 203 / 209-9374*

<i>День</i>	<i>Новый Стиль</i>	<i>Старый Стиль</i>	<i>Время</i>	<i>Служба</i>
Вел Канон преп Андрея Критского, Андеево Стояние				
Сре	2 Apr	20 Mar	7:00 ч веч	Утренняя с Канонам
Похвала (Акафист) Пресв Богородицы и Приснодевы Марии				
Пят	4 Apr	22 Mar	6:30 ч веч	Утренняя с Акафистом
5^{ая} Нед Вел Поста, преп Марии Египетския, Глас 5				
Суб	5 Apr	23 Mar	2:00 ч дня	Детская Велико- постное Говение
			5:00 ч веч	Всенощная
Вос	6 Apr	24 Mar	9:30 ч утра	Часы и исповедь
			10:00 ч утра	Лит Василия Великого, Причастие детей
			12:00 noon	Детский стол

**БЛАГОВЕЩЕНИЕ Пресв Богородицы и Приснодевы
Марии, рыба, вино и елей разрешаются**

Вос	6 Apr	24 Mar	6:30 ч веч	Всенощная
Пон	7 Apr	25 Mar	9:00 ч утра	Часы и исповедь
			9:30 ч утра	Лит Василия Великого

6^{ая} Седмица Великаго Поста

Сре	9 Apr	27 Mar	7:30 ч утра	Лит Прежде Даров
-----	-------	--------	-------------	------------------

Страстная и Светлая Седмицы

Суб 12 Apr (31) Mar – Пон 21 (8) Apr *См. особое расписание*

2^{ая} Недели Пасхи, Фомина

Суб	26 Apr	28 Apr	5:00 ч веч	Всенощная
Вос	27 Apr	29 Apr	9:30 ч утра	Часы и исповедь
			10:00 ч утра	Бож Литургия

Радоница, освящение могил Кладбище

Вос	27 Apr	14 Apr	3:00 ч дня	St Joseph's, Stratford
			4:00 ч дня	Union, Stratford
			5:00 ч дня	St John's, Stratford
Пон	28 Apr	15 Apr	9:30 ч утра	Lakeview, Bridgeport
			11:30 ч утра	St John's, Monroe
			5:30 ч дня	King's Hwy, Milford

St Nicholas Russian Orthodox Church Bulletin
Special Edition
Holy Week and Pascha 2014

*Сердечно приветствуем всех наших прихожан и друзей
с радостью Воскресения Христова*

***Христос Воскресе!
Воистину Воскресе!***

*We greet all our parishioners and friends
with the joy of the Resurrection of Christ*

***Christ is Risen!
Indeed He is Risen!***

*Having beheld the Resurrection of Christ, let us worship the holy Lord Jesus, the only
sinless one. Thy Cross do we worship, O Christ,
and Thy holy Resurrection we hymn and glorify; for Thou art our God,
and we know none other beside Thee, we call upon Thy name. O come, all ye faithful, let
us worship Christ's holy Resurrection, for behold through the Cross joy is come to all
the world. Ever blessing the Lord,
we hymn His holy Resurrection; for, having endured crucifixion,
He hath destroyed death by death.*

– Sticheron at Matins after the Gospel of the Resurrection, Tone 6

From the Paschal Canon, Tone 1

Ode 1

Heirmos: *It is the day of Resurrection, let us be radiant, O ye
people; Pascha, the Lord's Pascha: for Christ God hath brought
us from death unto life, and from earth unto Heaven, as we sing
the triumphal hymn.*

Ode 9

Heirmos: *Shine, shine, O new Jerusalem, for the glory of the
Lord is arisen upon Thee: dance and be glad, O Sion, and do
thou exult, O Theotokos, in the arising of Him Whom thou didst
bear.*

*O Thy most divine, most beloved, and sweetest voice! For Thou
hast promised to be with us unto the end of the age, O Christ, of
Whom having as the foundation of our hope, O faithful, let us
rejoice.*

*O great and most sacred Pascha, O Christ! O wisdom, and Word
and power of God! Grant us to partake of Thee more fully in the
unwaning day of Thy Kingdom.*

От Канона Пасхи, Гласъ 1

Пѣснь 1

Ирмосъ: *Воскресенія день, просвѣтимся людие: Пасха,
Господня Пасха! Отъ смерти бо къ жизни, и отъ земли къ
небеси, Христось Богъ насъ преведе, побѣдную поющья.*

Пѣснь 9

Ирмосъ: *Свѣтися, свѣтися, новый Иерусалиме: слава бо
Господня на тебѣ возсія. Ликуй нынѣ, и веселися Сіоне. Ты
же чистая красуйся Богородице, о востаніи Рожества
твоего.*

*О божественнаго, о любезнаго, о сладчайшаго Твоего гласа!
Съ нами бо неложно обѣщанъ еси быти, до скончанія вѣка
Христє: Егоже вѣрніи, утвержденіи надежди имущє,
радуемся.*

*О Пасха веля и священнѣйшая, Христє! О мудростє, и
Слове Божій, и сило! Подавай намъ истѣе Тебе
причащатися, въ невечернѣмъ дни Царствія Твоего.*



St Nicholas Russian Orthodox Church

Bulletin

Special Edition

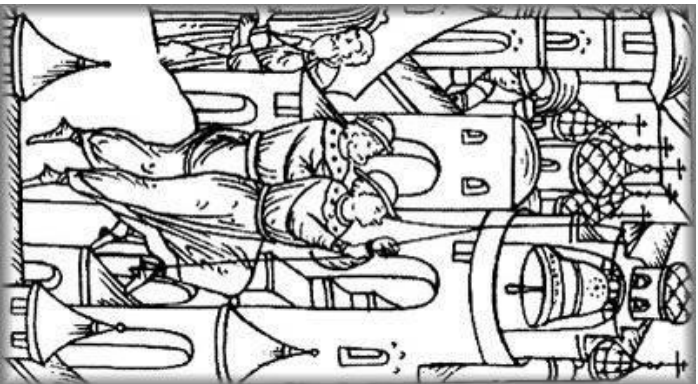
Holy Week and Pascha 2014

Fr. George Lardas, Rector – Telephone 203 / 209-9374

Web Site: StNicholasStratford.org

*Сердечно приветствуем всех наших прихожан и друзей
с радостью Воскресения Христова*

***Христос Воскресе!
Воистину Воскресе!***



Saint Nicholas Russian Orthodox Church
1 Honeyspot Road --- Stratford, CT 06615
Telephone 203 209-9374
Russian Orthodox Church Outside of Russia
V. Rev. George Lardas, Rector
